

Azonosító
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2019. október 24.

OLASZ NYELV

EMELT SZINTŰ ÍRÁSBELI VIZSGA

2019. október 24. 8:00

I. Olvasott szöveg értése

Időtartam: 70 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

EMBERI ERŐFORRÁSOK MINISZTERIUMA

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

- Ceruzával nem, csak fekete vagy kék színű tollal szabad írni, hibajavító használata nem megengedett.
- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, majd nézze meg a nullával (0) jelölt *mintamegoldást*! Az utasítást és a mintamegoldást pontosan követve a megfelelő helyre írja le megoldását! A nem megfelelő helyre és nem egyértelműen leírt megoldásokat a javító tanár az értékelésnél nem veheti figyelembe.
- Ahol a feladat megoldását táblázatba kell írni, a vizsgázó kizárólag a táblázatba és ne a szövegbe írja be megoldását! Csak akkor írjon a szövegbe, ha az utasítás és a mintamegoldás kifejezetten erre utal!
- **Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.**
- A vizsgázó módosíthatja már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást! Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- Ahol a vizsgázónak saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válasza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra! **A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk érthetetlen a válasz.**
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban nem kell megijednie, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szöveggörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 1

**Completare il testo con i titoli dei paragrafi. Attenzione, ci sono due titoli in più!
L'esempio è indicato con lo „0”.**

7 record storici dell'Italia che (forse) non conosci

- A) La farmacia più antica d'Europa
- B) L'azienda familiare più antica
- ~~C) *L'enoteca più antica del mondo*~~
- D) La più antica università occidentale ancora in funzione
- E) Il più antico orto botanico del mondo
- F) Lo zoo più antico d'Europa
- G) La casa editrice più antica del mondo
- H) La mappa (forse) più antica del mondo occidentale
- I) Una delle più antiche città del mondo
- L) La prima banca al mondo, tutt'oggi esistente

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

0)	<i>Si trova a Ferrara e ha aperto le sue cantine nel 1435. Al tempo si chiamava "Hostaria del Chiuchiolino" (da "ciuc", ubriaco), oggi ha cambiato nome. Tra i suoi storici avventori, si ricordano per es. Torquato Tasso, Tiziano.</i>	C
1)	Matera è conosciuta nel mondo per i suoi "sassi": case-grotte scolpite nella roccia. Si ritiene che queste abitazioni rupestri siano tra i primi insediamenti umani in Italia, risalenti al Paleolitico (circa 9.000 anni fa). Da allora, fino agli anni '50, i „sassi” sono stati sempre abitati.	
2)	È stata scoperta a Soletto (Puglia): è il frammento di un vaso di terracotta nera che risalirebbe, secondo le prime stime cronologiche, ad oltre 2500 anni fa e su cui sono stati incisi disegni e nomi di città italiane in lingua greca e messapica. La raffigurazione riguarda un tratto costiero della penisola salentina e reca 13 toponimi.	
3)	La Fonderia Marinelli di Agnone, in Molise, è la più antica impresa d'Europa gestita da una famiglia, e una delle più antiche aziende al mondo ancora in esercizio: fondata nell'anno mille, da generazioni continua a produrre campane in maniera artigianale, proprio come si faceva nell'antichità.	
4)	È il Monte dei Paschi di Siena, fondato dal Consiglio Generale della Repubblica di Siena il 27 febbraio 1472. All'epoca Siena era una repubblica e l'istituzione nacque per offrire prestiti a "persone povere o misere o bisognose". Un altro "primato" del Monte dei Paschi venne raggiunto nel 1624, quando il Granduca Ferdinando II de' Medici gettò le basi dei sistemi di protezione dei depositi che ora vengono usati per dare fiducia ai risparmiatori in tutto il mondo.	
5)	"Madre nutrice degli studi" secondo il suo motto latino, l'ateneo di Bologna fu fondato nel 1088 e, non avendo mai interrotto l'insegnamento, detiene il titolo dell'istituzione educativa più antica del mondo: tra i suoi alunni papi, uomini d'affari e diversi politici italiani.	
6)	Si trova a Firenze ed è l'Officina di Santa Maria Novella. Testimonianze risalenti al 1221 attestano come i frati domenicani, in una parte del loro convento, dispensassero distillati di erbe medicinali e differenti tipi di rimedi. L'attuale bottega aprì al pubblico nel 1612.	
7)	Si trova a Padova e risale al 1545. Con oltre 6.000 tipi di piante, è famoso ancora oggi per la coltivazione di piante mediche, da cui si ricavano molti rimedi naturali. Qui vengono anche coltivate piante molto speciali.	

(www.focus.it/cultura/storia/9-record-storici-italia?gimg=92220)

(7 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 2

Completare il testo scegliendo le parole giuste tra quelle date. L'esempio è indicato con lo „0”.

Prodotti di plastica monouso? No, grazie.

Secondo i dati di Legambiente, l'organizzazione ambientalista italiana, la maggior parte dei rifiuti in spiaggia è composta da oggetti in plastica che usiamo una sola volta: bottiglie, stoviglie, cannucce e buste. Anche se il loro utilizzo (0) dura solo pochi minuti, le loro microplastiche inquinano per sempre.

Bottiglie di plastica

L'Italia è il primo (8) _____ in Europa e secondo al mondo per utilizzo di acqua imbottigliata. Ogni anno beviamo 206 litri di acqua in bottiglia a testa. Sai che fine fanno se non vengono gestite (9) _____? Puoi vederlo sulle spiagge.

Quanto tempo restano nell'ambiente?
450 anni.

Cosa puoi fare?

Utilizza l'acqua del rubinetto, è buona, più sana e (10) _____. Per portarla con te usa borracce o bottiglie riutilizzabili.

Cosa chiediamo al governo?

Bisogna (11) _____ i volumi di riciclo e avviare una campagna informativa efficace sulla sicurezza dell'acqua di rubinetto.

Stoviglie di plastica

Ognuno di noi consuma ogni anno quasi 2 chili di posate, piatti, bicchieri e cannucce monouso in plastica. Tonnellate di rifiuti che (12) _____ l'ambiente e si riversano in mare e spiaggia, con gravissimi danni per l'ecosistema.

Quanto tempo restano nell'ambiente?
Almeno 50 anni.

Cosa puoi fare?

Utilizza stoviglie e contenitori lavabili e riutilizzabili. Oppure, se proprio non puoi farne a meno, scegli stoviglie biodegradabili e compostabili, buttandole nei (13) _____ organici.

Cosa chiediamo al governo?

L'Italia deve proibire le stoviglie di plastica, anticipare la direttiva europea e attivarsi (14) _____ i rifiuti in mare.

Buste di plastica

Una buona notizia: il nostro Paese ha messo al bando le buste di plastica, che negli ultimi 5 anni sono diminuite del 55%. Ora quella cattiva: più della metà delle buste di plastica in (15) _____ è ancora illegale, non compostabile e non biodegradabile. Una trappola mortale per le specie marine.

Quanto tempo restano nell'ambiente?
Dai 10 ai 20 anni.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Cosa puoi fare?

(16) _____ le buste di plastica illegali o usa solo quelle biodegradabili e compostabili. Ma la cosa migliore è scegliere le buste riutilizzabili all'infinito.

Cosa chiediamo al governo?

Bisogna dare il via libera all'uso delle retine riutilizzabili per frutta e verdura e intensificare i controlli per eliminare totalmente dal (17) _____ le buste di plastica illegali.

0)	dura	cerca	fa	basta
8)	modo	consumatore	solito	esemplare
9)	correttamente	strettamente	estremamente	facilmente
10)	svilupata	elevata	vista	controllata
11)	eliminare	causare	abbassare	aumentare
12)	peggiorano	inquinano	separano	sprecano
13)	rifiuti	oggetti	fatti	danni
14)	presso	per	contro	secondo
15)	edificio	circolazione	favore	comune
16)	Tocca	Rifiuta	Pratica	Compra
17)	capo	caso	metodo	mercato

(www.usaegettanograzie.it)

(10 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 3

**Completare il testo con le parti tolte scrivendo le lettere corrispondenti negli spazi.
L'esempio è indicato con lo „0”.**

All'asta l'ultimo Da Vinci

Leonardo da Vinci fu un genio prolifico, ma i suoi dipinti accertati e arrivati fino a noi sono meno di 20. Ora, l'unico tra questi in possesso di un privato, è in vendita. Salvator Mundi, il ritratto di Cristo eseguito da Leonardo Da Vinci, è all'asta a partire da 100 milioni di dollari. (0) _____ C _____. La tavola di legno di 66 x 46 cm è stata riscoperta pochi anni fa.

È un ritratto del Cristo. Si trova in Inghilterra, nelle mani di Christie's, la maggiore casa d'aste al mondo, (18) _____ o 83 milioni di euro.

Il Cristo di Da Vinci è rivolto frontalmente, (19) _____, eppure la testa manca di aureola. L'unico elemento divino è il globo di cristallo nella mano sinistra a simbolo del potere sull'universo, (20) _____. Il globo infatti è verosimilmente un cristallo di rocca, da secoli elemento di interesse esoterico.

L'opera rinascimentale è un pannello di legno dipinto ad olio fra il 1506 e il 1513, a Milano, (21) _____. Il secolo successivo si ritrova in Inghilterra, dove, secondo l'inventario dei possedimenti di re Carlo I, si trovava nelle stanze private della moglie Henrietta Maria di Francia. Nel 1763, (22) _____ figlio illegittimo del Duca di Buckingham, per poi scomparire. Dato per perduto da tempo, ma non dimenticato grazie alle copie degli allievi di Leonardo, nel 1958 viene attribuito proprio al discepolo vinciano Bernardino Luini e venduto per soli 50 dollari.

Nel 2010 quattro esperti si sono riuniti presso la *National Gallery* di Londra ed hanno autenticato l'opera. La tecnica di osservazione ai raggi X (23) _____: strati inferiori ricoperti per essere leggermente ritoccati. Elementi che sarebbe strano trovare nella copia di un allievo.

Dopo la mostra monografica del 2011, il dipinto è stato acquistato da un miliardario russo per 75 milioni di dollari che ora lo ha rimesso in vendita e (24) _____.

(www.focus.it/cultura/arte/asta-salvator-mundi-da-vinci)

A) il prossimo proprietario verrà deciso con un'asta il 15 novembre

B) viene venduto all'asta da Charles Herbert Sheffield

C) *Si tratta dell'ultimo dipinto del genio toscano ancora in mani private*

D) ha permesso di vedere diversi cambiamenti ulteriori del pittore

E) che ha fissato un prezzo di 100 milioni di dollari

F) probabilmente sotto commissione di Luigi XII di Francia

G) la mano destra èalzata a benedizione

H) ma è anche simbolo dell'interesse scientifico di Leonardo

(7 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 4

Trovare nel testo le parole corrispondenti alle definizioni. L'esempio è indicato con lo „0”.

Ponte delle Catene: dal 2019 via alla ricostruzione

I lavori di restauro del Ponte delle Catene di Budapest dovrebbero finalmente iniziare nella seconda metà del 2019. Per i due anni successivi il ponte resterà chiuso ai pedoni, mentre la chiusura al traffico di automobili è prevista per 18 mesi.

Il governo garantirà supporto al progetto solo se non eccederà i 2 anni di durata. Il passaggio pedonale dovrebbe essere ampliato di 80 cm. Sarà installata una nuova illuminazione a LED, con luci decorative di colori differenti per le festività. Il rinnovo includerà inoltre il rifacimento del manto stradale, la riparazione della struttura in acciaio e delle protezioni, ma anche quella delle 4 statue dei leoni, dei sottopassaggi pedonali e delle varie superfici del ponte.

(www.itlgroup.eu/economia2/index.php/budapest/item/2085-ponte-delle-catene-dal-2019-al-via-la-ricostruzione)

(0) Lavori di ricostruzione per ottenere lo stato originale di qualcosa: restauro

(25) Persone che si spostano a piedi (specialmente nel traffico cittadino): _____

(26) Organo superiore dell'amministrazione statale: _____

(27) Insieme di luci e/o lampade: _____

(28) Giorni dedicati alla celebrazione di una solenne ricorrenza religiosa o civile:

(29) Un tipo di metallo molto forte e resistente: _____

(30) Vie di transito riservate ai pedoni per l'attraversamento sotterraneo di incroci stradali o binari ferroviari: _____

(6 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

		pontszám	
		maximális	elért
I. Olvasott szöveg értése	1. feladat	7	
	2. feladat	10	
	3. feladat	7	
	4. feladat	6	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		30	

dátum

javító tanár

	pontszáma egész számra kerekítve	
	elért	programba beírt
I. Olvasott szöveg értése		

dátum

dátum

javító tanár

jegyző

Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a II. írásbeli vizsgarész megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga az I. vizsgarész teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a II. vizsgarésszel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

Azonosító
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2019. október 24.

OLASZ NYELV

EMELT SZINTŰ ÍRÁSBELI VIZSGA

2019. október 24. 8:00

II. Nyelvhelyesség

Időtartam: 50 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

EMBERI ERŐFORRÁSOK MINISZTERIUMA

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

- Ceruzával nem, csak fekete vagy kék színű tollal szabad írni, hibajavító használata nem megengedett.
- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, majd nézze meg a nullával (0) jelölt *mintamegoldást*! Az utasítást és a mintamegoldást pontosan követve a megfelelő helyre írja le megoldását! A nem megfelelő helyre és nem egyértelműen leírt megoldásokat a javító tanár az értékelésnél nem veheti figyelembe.
- Ahol a feladat megoldását táblázatba kell írni, a vizsgázó kizárólag a táblázatba és ne a szövegbe írja be megoldását! Csak akkor írjon a szövegbe, ha az utasítás és a mintamegoldás kifejezetten erre utal!
- **Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.**
- A vizsgázó módosíthatja már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást! Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- **A nyelvhelyességi vagy helyesírási szempontból hibás megoldás nem fogadható el.**
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban ne ijedjen meg, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szöveggörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 1

Completare il testo con le preposizioni semplici o articolate. L'esempio è indicato con lo „0”.

Eruzione Etna, esplosioni e scosse di terremoto: il vulcano si è risvegliato

L'aeroporto di Catania è stato chiuso (0) dalle 14, poi riaperto per permettere l'atterraggio di alcuni velivoli. I passeggeri in partenza prima (1) _____ mettersi in viaggio per l'Aeroporto di Catania, dovevano necessariamente verificare lo stato del proprio volo contattando le singole compagnie aeree.

Sull'Etna i sensori dell'Istituto di Geofisica e Vulcanologia di Catania hanno registrato dopo le 9 uno sciame sismico di 130 scosse, la più forte (2) _____ quali ha raggiunto magnitudo $M_l = 4.0$ (3) _____ ore 13:08, localizzata nella zona di Piano Pernicana. L'attività del vulcano è monitorata minuto per minuto (4) _____ esperti dell'Ingv.

"Dalle ore 08:50 locali è (5) _____ corso un intenso sciame sismico sul vulcano Etna - si legge nel comunicato dell'Ingv. - L'attività sismica è stata accompagnata (6) _____ un graduale incremento del degassamento dall'area craterica, inizialmente con emissioni di cenere emesse (7) _____ Bocca Nuova e dal Cratere di Nord-Est, che sono culminate a mezzogiorno in un denso e continuo pennacchio di cenere scura."

L'Osservatorio Etneo sta continuamente monitorando l'evolversi dei fenomeni in stretto contatto con il Dipartimento della Protezione Civile (DPC) e con tutte le Autorità di Protezione Civile.

(<https://www.today.it/cronaca/etna-eruzione-oggi-catania-ultime-notizie-24-dicembre-2018.html>)

(7 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 2

In ogni parte del testo che segue c'è un errore grammaticale. Il compito è di sottolineare la parola sbagliata e scriverla corretta sulla linea. L'esempio è indicato con lo „0”.

La colomba di Pasqua

(0) Tra i dolci pasquali, pochi ha la potenza simbolica dell'inconfondibile colomba.

hanno

(8) Per la sua forma si affianca a quell'uovo che rappresenta invece la Resurrezione. Ma anche per quella semplicità della impasto e quella sentimentale dolcezza della glassa di mandorle.

(9) Ma forse attorno a pochi dolci sono fiorite tante leggende quante attorno della nostra colomba pasquale.

(10) Secondo la tradizione, la colomba pasquale è una dolce lombardo. È lì che sono ambientate tutte le leggende che ne parlano.

(11) Per la prima occorre volando a Pavia. Attorno al 610 la regina Teodolinda ospitò dei pellegrini irlandesi, guidati da San Colombano.

(12) La sovrana offrì agli ospiti diversi tipi di selvaggina, ma il santo le rifiutò perché era il periodo di Quaresima.

(13) Teodolinda e il marito Agilulfo interpretarono questo gesto come un'offesa personale e fu allora che Colombano, benedicendo la selvaggina, la trasformò in bianche colombe di pane.

(14) Un'altra leggenda faccia risalire l'origine della colomba alla battaglia di Legnano (1176), la clamorosa vittoria dei Comuni della Lega Lombarda sull'Imperatore germanico Federico Barbarossa.

(15) Un condottiero vide due colombe posarsi sopra le insegne della Lega nonostante che la battaglia si avvicinava. Per dare coraggio ai suoi uomini, il condottiero fece confezionare dai cuochi dei pani a forma di colomba, a base di uova, farina e lievito.

(<https://www.lacucinaitaliana.it/news/in-primopiano/colomba-di-pasqua-storia/>)

(8 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 3

Completare il testo scegliendo tra le parole elencate quella giusta. L'esempio è indicato con lo „0”.

Intervista a Federico Fellini sul suo amore per il fumetto

Il mio amore per il fumetto (0) si perde nella notte dei tempi. È stato il primo contatto con un mondo immaginato che (16) _____ con le matite, con le penne, con i colori, qualche cosa che non aveva a che fare con la scuola, con la chiesa, con la famiglia. Mi ricordo che una data festosa della settimana (17) _____ proprio la domenica, quando papà, (18) _____ dalla stazione dove c'era l'edicola più fornita di Rimini, ci portava il *Corriere dei Piccoli*. Anche i personaggi di quel foglio colorato non (19) _____ niente a che fare con il mondo che ci circondava: con la cameriera che stava in casa, col nonno malato, col vicino.

Passavo intere giornate a (20) _____ quaderni, con la lingua tra i denti, pasticciando con pastelli e colori. (21) _____ i madonnari¹, non tanto perché vedevo che sul fazzoletto tenuto fermo da quattro pietre ricevevano un sacco di soldi, ma perché potevano star (22) _____ per terra, sporchi, senza rimproveri di nessuno, anzi, guardati con ammirazione. Anche adesso (23) _____ con i miei collaboratori disegnando scarabocchietti, esprimere i miei desideri fornendo piccoli identikit al truccatore o al costumista. Preferisco disegnare con foto, stoffa, pezzi di legno, già ambientando i set, non perdere troppo tempo a scrivere. È un modo di fare che difficilmente (24) _____ dai produttori, ma la mia tendenza è sempre più questa: prima inventare e poi vedere come si muove, farlo muovere. Tanto, poi, se il film (25) _____, è inutile scrivere una scena se non so chi la abiterà.

(<http://www.fumettologica.it/2013/10/intervista-a-federico-fellini/>)

0)	<u>si perde</u>	perde	perderà	è perso
16)	esprime	si esprimeva	si esprimerebbe	esprimendo
17)	era	è stata	essendo	era stata
18)	tornare	tornante	tornando	tornerebbe
19)	aveva	avevano	ebbe	avrebbe
20)	riempendo	riempivo	riempì	riempire
21)	Invidiavano	Ho sempre invidiato	Avevo invidiato	Avendo sempre invidiato
22)	sedendosi	sedersi	seduti	sedevano
23)	è più facile comunicarmi	mi è più facile comunicare	era più facile comunicare	sarebbe più facile comunicare
24)	accettando	accettabile	va accettato	viene accettato
25)	lo devo fare io	devono fare	io lo faccio	deve farlo

(10 punti)

¹ pittori di immagini sacre

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 4

Completare l'intervista con i pronomi giusti. Attenzione, ci sono due pronomi in più. L'esempio è indicato con lo „0”.

~~quelli~~ quello questa quando cui chi quanto che

Perché mandare i figli agli scout?

Come si dice tra (0) quelli del campo: scout una volta, scout per sempre. Io ho iniziato la mia strada con gli scout (26) _____ avevo 11 anni, e l'ho interrotta a 24 perché non era più compatibile con i miei studi all'università. Lasciare gli scout è stata una cosa difficilissima più di (27) _____ avessi mai immaginato. Ora mi ritrovo a viverla come genitore, in un paese diverso da (28) _____ in cui sono cresciuta io, e ad osservare differenze e similitudini. Mi prende una grande nostalgia per l'odore del bosco e dell'amicizia profonda (29) _____ solo lo scoutismo può regalare. Complice un'amica che era indecisa se iscrivere o meno la figlia agli scout, ho pensato a tutti i motivi per (30) _____ bisognerebbe mandare i figli agli scout, e ne ho contati almeno sei.

(<http://genitoricrescono.com/6-motivi-per-mandare-i-figli-agli-scout/>)

(5 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

		pontszám	
		maximális	elért
II. Nyelvhelyesség	1. feladat	7	
	2. feladat	8	
	3. feladat	10	
	4. feladat	5	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		30	

dátum

javító tanár

	pontszáma egész számra kerekítve	
	elért	programba beírt
I. Olvasott szöveg értéke		
II. Nyelvhelyesség		

dátum

dátum

javító tanár

jegyző

Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a III. írásbeli vizsgarész megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga a II. vizsgarész teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a III. vizsgarésszel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

Azonosító
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2019. október 24.

OLASZ NYELV

EMELT SZINTŰ ÍRÁSBELI VIZSGA

2019. október 24. 8:00

III. Hallott szöveg értése

Időtartam: 30 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

EMBERI ERŐFORRÁSOK MINISZTERIUMA

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

- Ceruzával nem, csak fekete vagy kék színű tollal szabad írni, hibajavító használata nem megengedett.
- Pontosan figyelje meg a mintamegoldást, és aszerint írja le a saját megoldását!
- Ahol a feladat megoldását táblázatba kell írni, a vizsgázó kizárólag a táblázatba és ne a szövegbe írja be megoldását! Csak akkor írjon a szövegbe, ha az utasítás és a mintamegoldás kifejezetten erre utal!
- **Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.**
- Ahol a vizsgázónak saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válasza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra! **A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk érthetetlen a válasz.**
- A vizsgázó módosíthatja már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást! Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban nem kell megijednie, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szöveggörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Benvenuti alla prova auditiva di italiano!

L'esame comprende tre compiti.

I testi e le istruzioni sono registrati sul CD che state ascoltando; i compiti e anche le istruzioni si trovano in questo quaderno.

Prima di ogni compito sentirete un breve brano musicale, poi ascolterete e leggerete le istruzioni.

Seguirà una breve pausa per poter leggere il compito nel quaderno prima di ascoltare il testo.

Ascolterete il testo dal principio alla fine. Dopo un'altra breve pausa, potrete ascoltare di nuovo il testo, questa volta diviso in due o più parti per avere il tempo necessario a scrivere le vostre risposte.

L'esempio è indicato con lo „0”.

Alla fine avrete un po' di tempo per controllare le risposte.

La durata della prova è di 30 minuti.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 1

Ascolterete alcune informazioni su Modica, città siciliana. Sottolineate e sostituite le parti sbagliate delle frasi scrivendo le parole giuste negli spazi. L'esempio è indicato con lo „0”.

Modica vista da occhi esperti

0) *Il cioccolato modicano è ottenuto grazie alla sua lavorazione „a secco”.*

a freddo

1) Il Duomo di Modica porta il nome di San Rocco.

2) Il chiostro della chiesa Santa Maria del Gesù risale al Settecento.

3) Si consiglia di passeggiare senza meta per la città ed arrampicarsi sulle scalinate.

4) Nel quartiere Modica Alta si possono vedere i bambini litigare nei vicoli.

5) In questo quartiere le case costano più che in altre zone della città.

6) Il Borgo degli Attori è una vecchia scuola.

7) Nell'ex chiesa di San Nicolò ed Erasmo si gioca con i ricordi.

8) Rappa Enoteca, in estate, propone mostre sul piazzale di Santa Teresa.

(8 punti)

Finisce qui il primo compito.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 2

Ascolterete un'intervista a Valeria Golino, attrice. Decidete se le affermazioni sono vere o false in base al testo. L'esempio è indicato con lo „0”.

Intervista a Valeria Golino

		V	F
0)	<i>Il film „Il colore nascosto delle cose” è stato presentato al festival di Venezia.</i>	X	
9)	Per prepararsi al ruolo l'attrice ha chiesto l'aiuto di vecchi amici non vedenti.		
10)	Ha provato anche l'esperienza di passeggiare bendata per la strada usando il bastone bianco.		
11)	Nel film ha dovuto portare occhiali scuri.		
12)	L'attrice pensa che dopo una separazione ci si senta liberi.		
13)	La vecchiaia le fa paura, ma sa che bisogna accettarla.		
14)	Le fa piacere che da alcuni anni tutti la chiamino signora.		
15)	D'autunno l'attrice debutta come regista.		
16)	Attualmente l'attrice fa molto sport per tenersi in forma.		

(8 punti)

Finisce qui il secondo compito.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 3

Ascolterete un'opinione sul rapporto degli italiani con il cibo. Rispondete brevemente alle domande. L'esempio è indicato con lo „0”.

Mangiare: passione degli italiani

0) Di che cosa parlano gli italiani durante i pasti?

del cibo

17) Oltre alla Borsa, di che cosa parlano le altre nazioni mentre mangiano?

18) Quale piatto è menzionato come tema della conversazione a tavola?

19) Che cosa pensano gli italiani del loro cibo?

20) Quanto tempo ha passato il parlante del testo in Cina?

21) Quale piatto italiano avrebbe voluto mangiare in questo paese?

22) Che lavoro ha fatto il cuoco di Magdeburgo nel suo paese d'origine?

23) Il cuoco ha fatto bene a cambiare mestiere?

24) Qual è la percentuale degli italiani nella coda davanti alla pizzeria di Parigi?

(8 punti)

Finisce qui il terzo compito.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

		pontszám	
		maximális	elért
III. Hallott szöveg értése	1. feladat	8	
	2. feladat	8	
	3. feladat	8	
FELADATPONT ÖSSZESEN		24	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		30	

dátum

javító tanár

	pontszáma egész számra kerekítve	
	elért	programba beírt
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		

dátum

dátum

javító tanár

jegyző

Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a IV. írásbeli vizsgarész megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga a III. vizsgarész teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a IV. vizsgarésszel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

Azonosító
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2019. október 24.

OLASZ NYELV

EMELT SZINTŰ ÍRÁSBELI VIZSGA

2019. október 24. 8:00

IV. Íráskészség

Időtartam: 90 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

EMBERI ERŐFORRÁSOK MINISZTERIUMA

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, irányító szempontjait, és csak azután lásson a feladat megoldásához!
- Ajánlatos piszkozatot írni, de időt kell hagyni a tisztázat leírására is. A tisztázat leírása után a piszkozatot egyértelműen és teljes terjedelmében át kell húzni. Az értékelés *kizárólag a tisztázat* alapján történik. Ha a vizsgázó nem írt piszkozatot, akkor természetesen az tekintendő tisztázatnak, amit leírt.
- A feladat kidolgozásakor a vizsgázó törekedjen a megadott kommunikációs cél elérésére, és érintsen minden irányító szempontot!
- **Ügyeljen a megadott szószámra! Amennyiben a létrehozott szöveg jelentősen eltér (rövidebb, hosszabb) a megadott szóintervallumtól, az pontlevonással jár.**
- Ceruzával nem, csak fekete vagy kék színű tollal szabad írni, hibajavító használata nem megengedett.
- **A feladatok megoldásához nyomtatott szótár használható.**
- Szótárt csak végső esetben használjon, igyekezzen saját aktív szókincsére támaszkodni! Felhasználhatja az irányító szempontokban megjelenő kifejezéseket is. A fölösleges szótárhasználat sok időt vesz el, és megnöveli a tévedés lehetőségét.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 1

Scrivere alcune idee in 120-150 parole in base alla domanda posta su Internet.

Cosa faresti se avessi tempo?

Se avessi una settimana, farei un viaggio con mio marito, perché avremmo tutti e due tanto bisogno di un po' di tempo insieme. Se avessi un giorno, porterei le nostre bimbe al mare. Se avessi un'ora, un'ora garantita senza urlacci e senza „mammaaaa la sorellina mi ha mangiato i pastelli”, non farei proprio niente, mi siederei sotto il portico a guardare la pioggia.

Elvira, 38 anni

(adattato di <http://genitoricrescono.com/se-avessi-tempo/>)

Nella lettera bisogna:

- commentare le scelte di Elvira,
- rispondere alla domanda del titolo esponendo le proprie idee,
- spiegare i motivi delle proprie preferenze.

(12 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

1. feladat	pontszám	
	maximális	elért
Tartalom és a szöveg hosszúsága	4	
Szókincs, kifejezésmód	4	
Nyelvhelyesség, helyesírás	4	
Összesen	12	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 2

Rispondere in 200-250 parole alla lettera apparsa su un forum.

Buongiorno a tutti,
vorrei raccogliere pareri di persone che hanno abitato in monolocali, e capire quali sono gli svantaggi e i vantaggi. Siccome il monolocale è costituito da una singola stanza usata anche come cucina, soggiorno e camera da letto, e da un bagno, sembra che appena inizi a metterci le tue cose, ti accorgi che non hai più lo spazio nemmeno per respirare.

Voi che ne pensate? Come arredere un monolocale? Avete qualche idea per aiutarmi?

Grazie,

Lorenzo

(<https://forum.html.it/forum/showthread/t-1472602.html>)

Nella risposta bisogna:

- **motivare l'interesse per la domanda di Lorenzo,**
- **riflettere sulla situazione (vantaggi e svantaggi di vivere in un monolocale),**
- **raccontare qualche esperienza personale,**
- **suggerire idee rispondendo alle domande di Lorenzo.**

(18 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

		pontszám	
		maximális	elért
IV. Íráskészség	I. feladat	12	
	II. feladat	18	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		30	

dátum

javító tanár

	pontszáma egész számra kerekítve	
	elért	programba beírt
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		
IV. Íráskészség		

dátum

dátum

javító tanár

jegyző